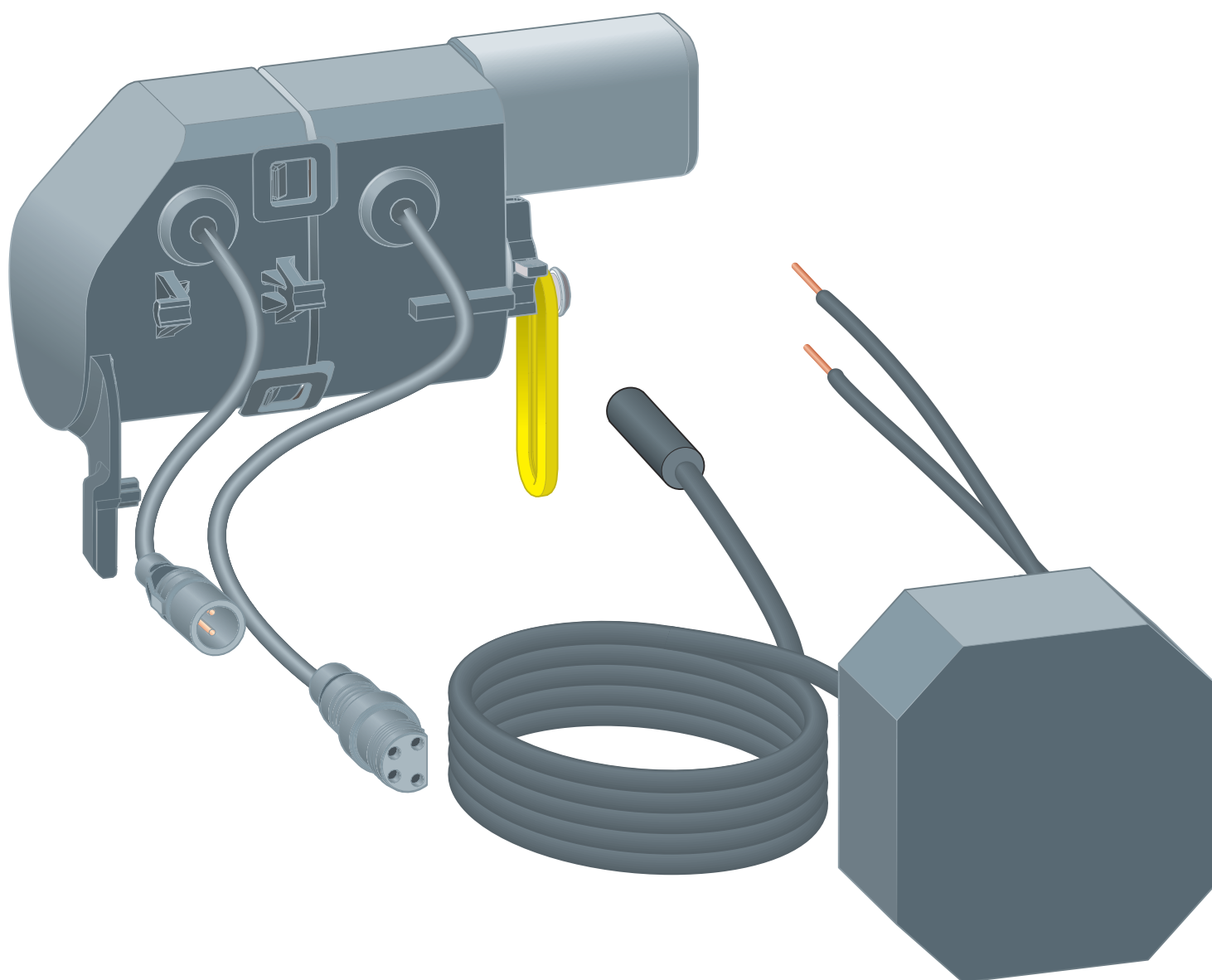


Instrukcja obsługi

Zestaw akcesoriów elektronicznych



do elektronicznych przycisków uruchamiających WC do Prevista

Wzór
8655.11

Rok produkcji (od)
03/2019

viega

Spis treści

1	Informacje na temat instrukcji obsługi	3
	1.1 Grupy docelowe	3
	1.2 Oznaczenie wskazówek	3
	1.3 Wskazówka na temat tej wersji językowej	4
2	Informacje o produkcie	5
	2.1 Normy i przepisy	5
	2.2 Zasady bezpieczeństwa	5
	2.3 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem	5
	2.3.1 Zakresy zastosowania	5
	2.4 Wskazówki ogólne	6
	2.5 Opis produktu	7
	2.5.1 Przegląd	7
	2.5.2 Dane techniczne	8
	2.5.3 Schemat połączeń	8
	2.6 Wyposażenie	9
3	Obsługa	10
	3.1 Informacje dotyczące montażu	10
	3.1.1 Warunki montażu	10
	3.1.2 Potrzebne narzędzia i materiały	11
	3.2 Montaż	12
	3.2.1 Ustawienie spłukiwania	12
	3.2.2 Montaż przy przycisku uruchamiającym z przodu	15
	3.2.3 Montaż przy przycisku uruchamiającym na górze	19
	3.3 Błędy, awarie i ich usuwanie	24
	3.4 Utylizacja	25

1 Informacje na temat instrukcji obsługi

Niniejszy dokument jest objęty prawem autorskim. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Internecie na stronie viega.com/legal.

1.1 Grupy docelowe

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji są skierowane do następujących grup osób:

- instalatorzy instalacji grzewczych i sanitarnych oraz przeszkolony wykwalifikowany personel
- elektrycy

Osoby, które nie posiadają ww. wykształcenia lub kwalifikacji, nie mogą wykonywać prac związanych z montażem, instalacją i ewentualnie konserwacją tego produktu. Ograniczenie to nie dotyczy możliwych wskázówek dotyczących obsługi.

Podczas montażu produktów Viega należy przestrzegać ogólnie uznanych zasad techniki oraz instrukcji obsługi Viega.

1.2 Oznaczenie wskazówek

Teksty ostrzeżeń i wskazówek zostały wyodrębnione z tekstu i oznaczone w sposób szczególny odpowiednimi piktogramami.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzega przed możliwymi śmiertelnymi obrażeniami.



OSTRZEŻENIE!

Ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami.



UWAGA!

Ostrzega przed możliwymi obrażeniami.



OGŁOSZENIE!

Ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.



Dodatkowe wskazówki i porady.

1.3 Wskazówka na temat tej wersji językowej

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje na temat wyboru produktu i systemu, montażu, oddania do użytku i używania zgodnie z przeznaczeniem oraz w razie potrzeby na temat czynności konserwacyjnych. Informacje na temat produktów, ich właściwości i zasad stosowania opierają się na obowiązujących aktualnie normach europejskich (np. EN) i/lub niemieckich (np. DIN/DVGW).

Niektóre fragmenty tekstu mogą zawierać odniesienia do europejskich/niemieckich przepisów technicznych. Dla innych krajów przepisy te należy traktować jako zalecenia, o ile nie obowiązują w nich odpowiednie krajowe wymagania. Krajowe ustawy, standardy, przepisy, normy i inne regulacje techniczne mają pierwszeństwo przed niemieckimi/europejskimi przepisami podanymi w niniejszej instrukcji. Przedstawione tu informacje nie mają mocy wiążącej dla innych krajów i regionów, zatem należy je traktować jako pomoc.

2 Informacje o produkcie

2.1 Normy i przepisy

Poniższe normy i przepisy obowiązują w Niemczech i krajach europejskich. Normy krajowe znajdują się na stronie internetowej viega.pl/normy.

Przepisy z punktu: Zakresy zastosowania/warunki montażu

Zakres obowiązywania/wskaźnika	Przepisy obowiązujące w Niemczech
Obszar ochronny do instalacji zasilacza w łazienkach i pryszniach	VDE 0100-701

Przepisy z punktu: Dane techniczne

Zakres obowiązywania/wskaźnika	Przepisy obowiązujące w Niemczech
Dopuszczenia elektryczne	EN 60950
Dopuszczenia elektryczne	EN 60335
Dopuszczenia elektryczne	EN 61558

2.2 Zasady bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO! **Zagrożenie porażenia prądem elektrycznym**

Porażenie prądem elektrycznym może spowodować poparzenia i ciężkie obrażenia, nawet ze skutkiem śmiertelnym.

- Prace w instalacji elektrycznej może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
- Przed podłączeniem zasilacza odłączyć napięcie zasilania.

2.3 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

2.3.1 Zakresy zastosowania

Zestaw akcesoriów elektronicznych jest niezbędny do zasilania i sterowania elektronicznymi przyciskami uruchamiającymi WC do Prevista.

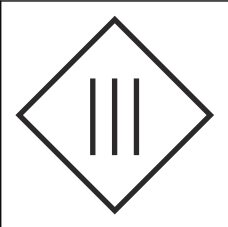
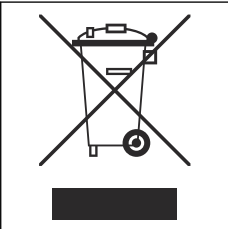
2.4 Wskazówki ogólne

- W przypadku stwierdzenia uszkodzeń produktu lub poszczególnych elementów nie należy wykonywać naprawy, lecz zlecić wymianę produktu wykwalifikowanemu personelowi.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, jak również przez osoby niedoświadczone i niedysponujące odpowiednią wiedzą.
- Upewnić się, że dzieci nie będą bawić się produktem.
- Przy każdym biegunie zamontowanej na stałe instalacji elektrycznej należy zamontować urządzenie rozłączające o wielkości otwarcia styku dostosowanej do warunków kategorii przepięciowej III dla pełnego rozłączenia zgodnie z przepisami instalacyjnymi.

Symbole

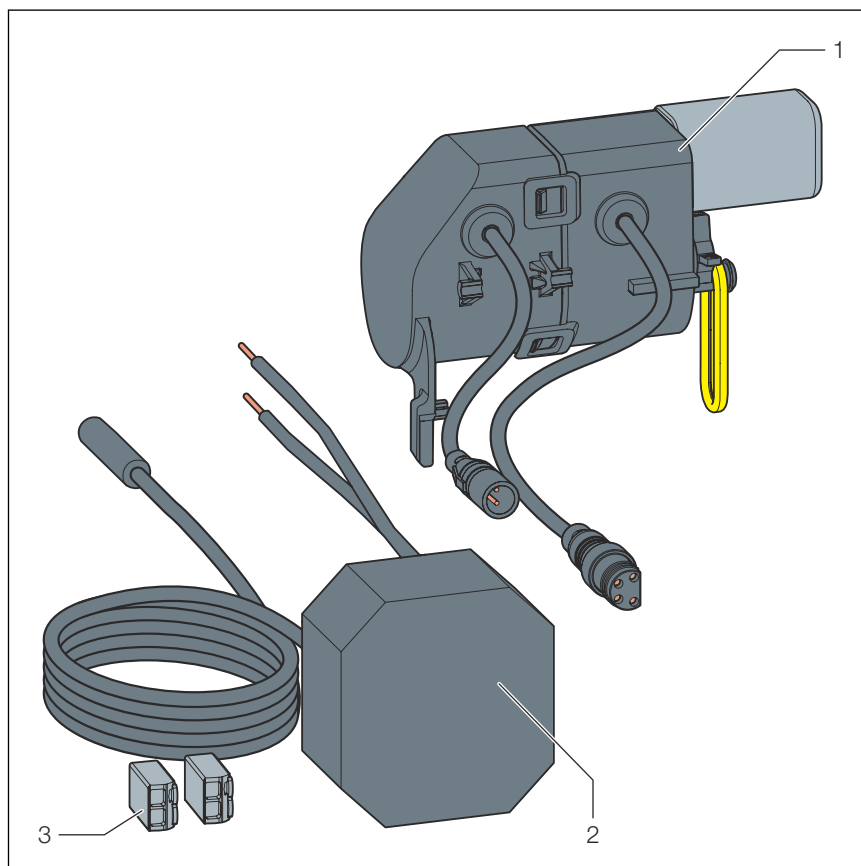
Przestrzegać symboli widocznych na etykiecie:

Symbol	Opis
	Oznaczenie CE, bezpieczeństwo produktu w Europie
	Oznaczenie CE, rejestracja produktów na obszarze Unii Celnej
	Znak UKCA, bezpieczeństwo produktów w Wielkiej Brytanii (Anglia, Walia i Szkocja)
	Prąd stały

Symbol	Opis
	Klasa ochronności III
	Tak oznaczonego produktu nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na śmieci.

2.5 Opis produktu

2.5.1 Przegląd



- 1 Jednostka napędowa elektroniczna
- 2 Zasilacz
- 3 Zacisk

2.5.2 Dane techniczne

Instalacja elektryczna

Wejście (zasilacz)	100–240 V AC, 50–60 Hz, 100 mA
Wyjście (zasilacz)	6,5 V DC, 800 mA



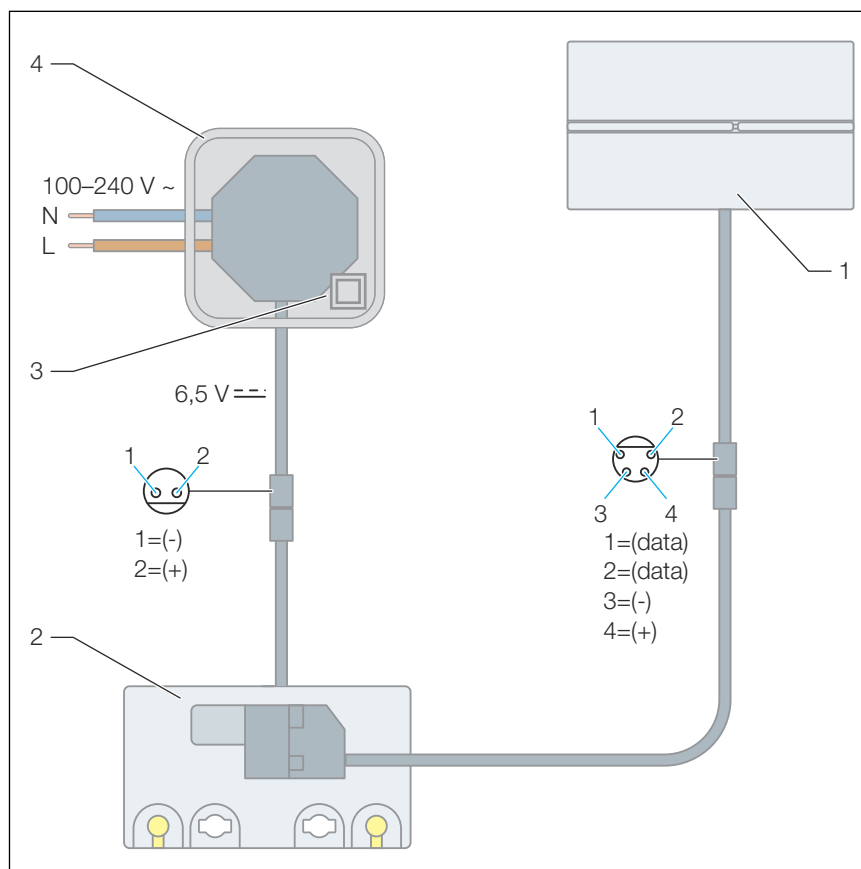
Dopuszczenia elektryczne patrz punkt ⚡ „Przepisy z punktu: Dane techniczne” na stronie 5.

Napięcie i prąd

Silnik

Napięcie [V]	Natężenie prądu [mA]
6,5	500

2.5.3 Schemat połączeń

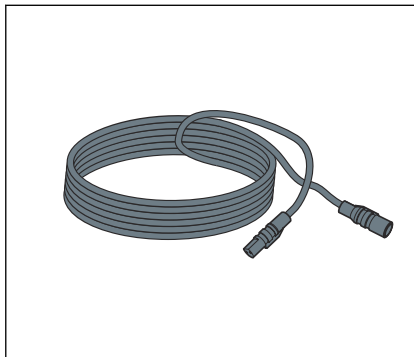


Rys. 1: Schemat połączeń, zasilacz, przycisk uruchamiający WC do Prevista

- 1 Przycisk uruchamiający WC do Prevista
- 2 Jednostka napędowa elektroniczna
- 3 Zasilacz
- 4 Klasa ochronności puszkii instalacyjnej II

2.6 Wyposażenie

Wyposażenie opcjonalne

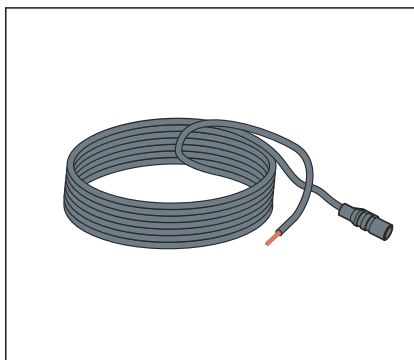


Kabel przedłużający (nr wzoru 8352.690)

2-metrowy kabel do przedłużenia zasilania.



Użyć maks. dwóch kabli przedłużających zasilacza (długość całkowita 4,75 m).



Kabel przyłączeniowy (nr wzoru 8570.55)

3-metrowy kabel do zewnętrznego uruchamiania spłukiwania za pomocą przycisku z funkcją zamykania lub zestyku bezpotencjałowego (czas zamknięcia min. 350 ms).



Zaślepka (nr wzoru 8655.12)

Do ochrony kabla przyłączeniowego, gdy zestaw akcesoriów jest używany elektronicznie w połączeniu z ręcznym (nieelektronicznym) przyciskiem uruchamiającym WC.

3 Obsługa

3.1 Informacje dotyczące montażu

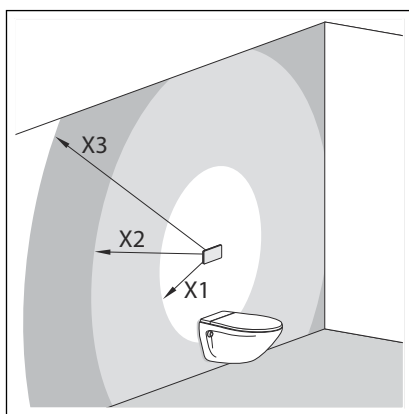
3.1.1 Warunki montażu

Miejsce montażu zasilacza

Aby zapewnić późniejszy dostęp do zasilacza, należy go zamontować w dostępnym miejscu.

Przed rozpoczęciem obudowy należy zamontować puszkę podtynkową na zasilacz z rurą osłonową do spłuczki (zestaw podtynkowy ☞ „Wypozażenie opcjonalne” na stronie 9).

W razie potrzeby kabel zasilacza można przedłużyć na długość maks. 4,75 m (dwa kable przedłużające ☞ „Wypozażenie opcjonalne” na stronie 9).



Rys. 2: Miejsce montażu zasilacza

X1 maks. 0,75 m

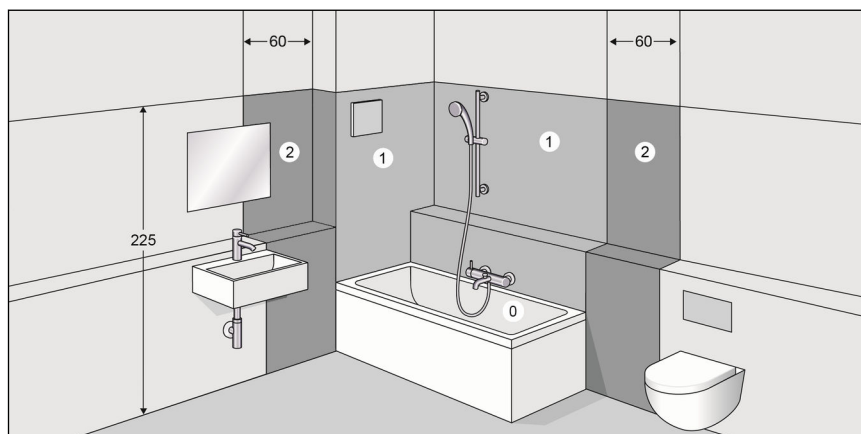
X2 maks. 2,75 m z jednym kablem przedłużającym, (nr kat. 628 505)

X3 maks. 4,75 m z dwoma kablami przedłużającymi (nr kat. 628 505)



Przedłużenie kabla zasilającego o ponad 5 metrów może prowadzić do tego, że napięcie będzie niewystarczające do uruchomienia spłukania.

Strefa ochronna



Rys. 3: Strefy ochronne

Zgodnie z obowiązującymi przepisami zasilacza nie wolno instalować w strefach ochronnych 0 i 1 pryszniców i łazienek, patrz ↗ „Przepisy z punktu: Zakresy zastosowania/warunki montażu” na stronie 5.

Viega zaleca instalację zasilacza poza strefami ochronnymi 0–2.

3.1.2 Potrzebne narzędzia i materiały

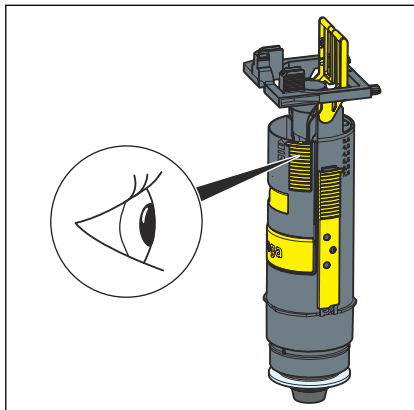
Materiały

Do montażu są potrzebne następujące materiały:

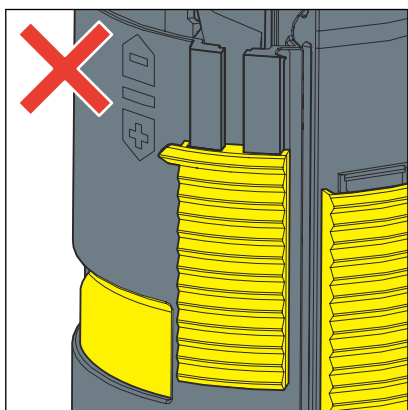
- ew. rura osłonowa od zasilacza do spłuczki

3.2 Montaż

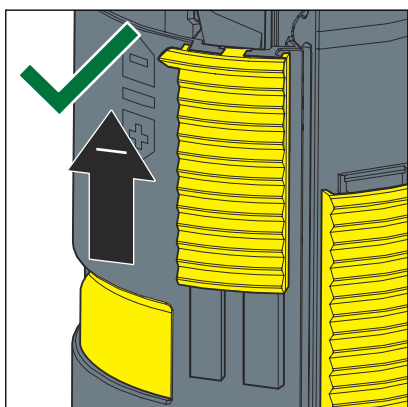
3.2.1 Ustawienie spłukiwania



Na zaworze odpływowym w spłuczce musi być ustawione minimalne spłukiwanie oszczędne.



- Spłukiwanie oszczędne jest niewłaściwie ustawione.



- Spłukiwanie oszczędne jest właściwie ustawione.



OGŁOSZENIE! **Uszkodzenie wskutek wilgoci**

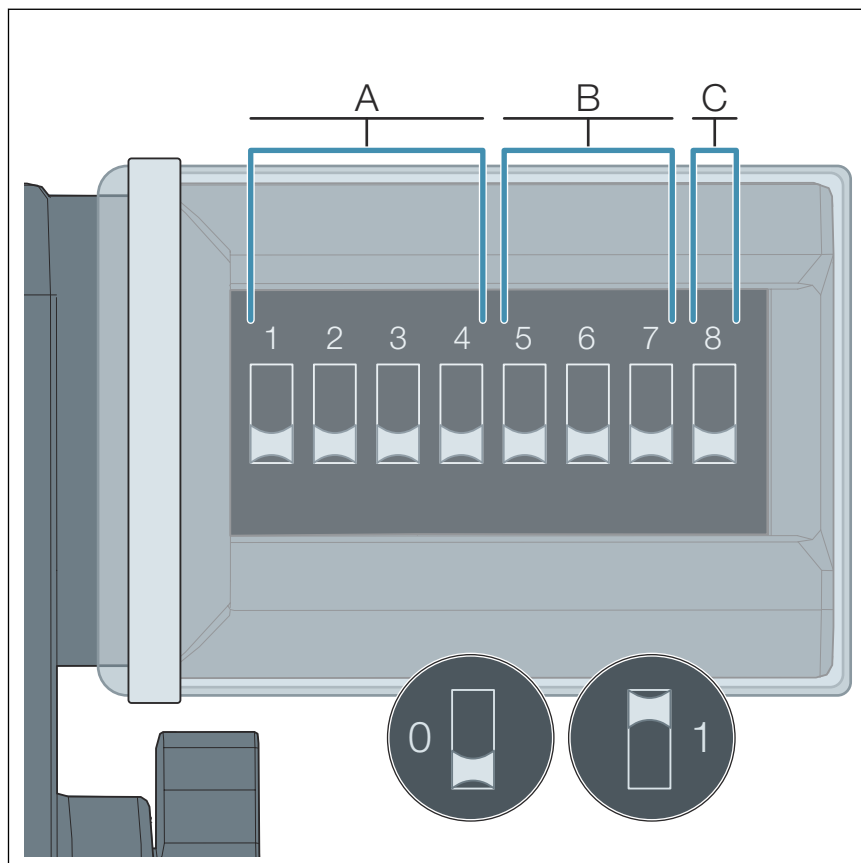
Wniknięcie wilgoci do jednostki napędowej może spowodować jego uszkodzenie.

- Nie usuwać tulejki ochronnej przełączników DIP.

Ilość spłukiwania ustawia się przełącznikami DIP jednostki napędowej.



Ustawienia wykonywać tylko w stanie niepodłączonym (bez prądu).



- A Ustawienie ilości s płukiwania
- B Częstotliwość funkcji higieny Viega
- C Ustawienie ilości s płukiwania funkcji higieny Viega
- 0 Pozycja przełącznika DIP: WYŁ.
- 1 Pozycja przełącznika DIP: WŁ.

Funkcja przełączników DIP:

- Przełącznikami 1–4 ustawia się ilość s płukiwania.
- Przełącznikami 5–7 ustawia się częstotliwość aktywacji funkcji higieny Viega.
- Przełącznikiem 8 ustawia się ilość s płukiwania funkcji higieny Viega.



Ustawiony interwał funkcji higieny jest resetowany tylko przez wyzwolenie s płukiwania pełnego.

Ustawienie ilości spłukiwania (A)

Nr programu	Spłukiwanie pełne (w litrach)	Spłukiwanie oszczędne (w litrach)	Pozycja przełączników 1—4			
			1	2	3	4
Program 0 (ustawienie fabryczne)	6	3	0	0	0	0
Program 1	3,5	2	0	0	0	1
Program 2	4,5	2	0	0	1	0
Program 3	6	2	0	0	1	1
Program 4	7,5	2	0	1	0	0
Program 5	3,5	3	0	1	0	1
Program 6	4,5	3	0	1	1	0
Program 7	7,5	3	0	1	1	1
Program 8	4,5	4	1	0	0	0
Program 9	6	4	1	0	0	1
Program 10	7,5	4	1	0	1	0

Aktywacja funkcji higieny Viega i ustawienie częstotliwości (B)

Częstotliwość (w godzinach)	Pozycja przełączników 5–7		
	5	6	7
Wył.	0	0	0
1	0	0	1
12	0	1	0
24	0	1	1
72	1	0	0
168	1	0	1

Ustawienie ilości spłukiwania funkcji higieny Viega (C)

Ilość spłukiwania (w litrach)	Pozycja przełącznika 8
3	0
7,5	1

3.2.2 Montaż przy przycisku uruchamiającym z przodu



NIEBEZPIECZEŃSTWO! **Zagrożenie porażenia prądem elektrycznym**

Porażenie prądem elektrycznym może spowodować poparzenia i ciężkie obrażenia, nawet ze skutkiem śmiertelnym.

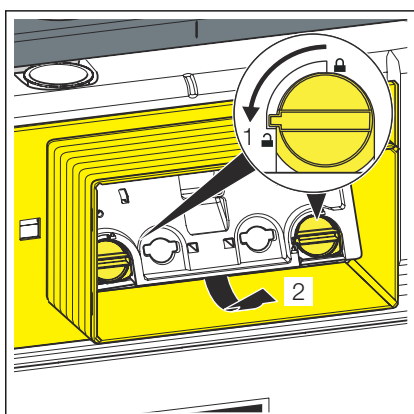
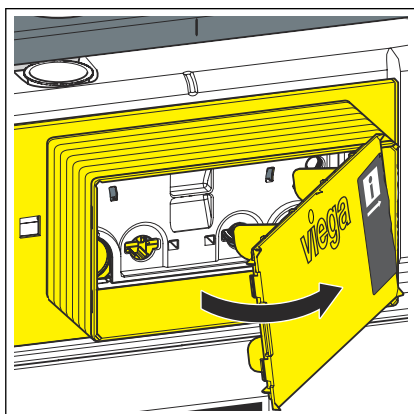
- Prace w instalacji elektrycznej mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.
- Przed przystąpieniem do prac kabel przyłączeniowy odłączyć od napięcia.



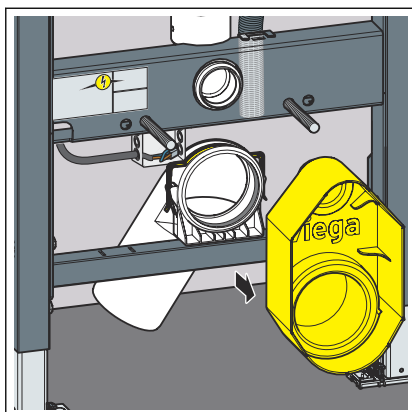
Konieczne przestrzegać podanej kolejności podłączania. Aby zapewnić działanie wszystkich podłączonych elementów, zasilanie należy podłączać na końcu.

Warunki:

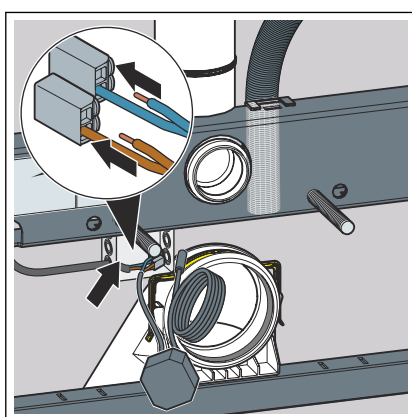
- Jest przygotowane przyłącze sieciowe 230 V.
- Miejsce montażu zasilacza jest zgodne z wymaganiami określonymi w punkcie ↪ *Rozdział 3.1.1 „Warunki montażu” na stronie 10.*
- Kabel przyłączeniowy jest odłączony od napięcia.
- Zdjąć pokrywę szybu rewizyjnego.



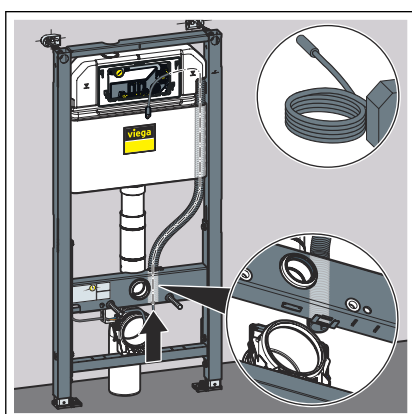
- Blokadę ochronnej płytki budowlanej przekręcić o 90° w lewo.
- Zdjąć ochronną płytę budowlaną.



- Zdjąć osłonę.

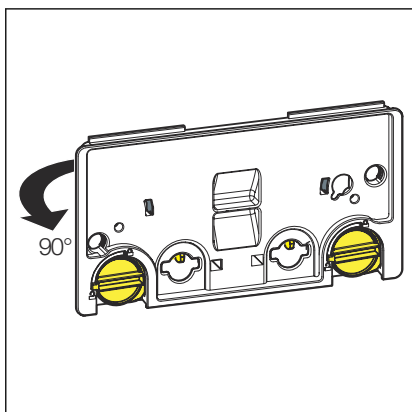


- Włożyć zasilacz.
- Usunąć ok. 1 cm izolacji z kabli.
- Wsunąć kable w zaciski.

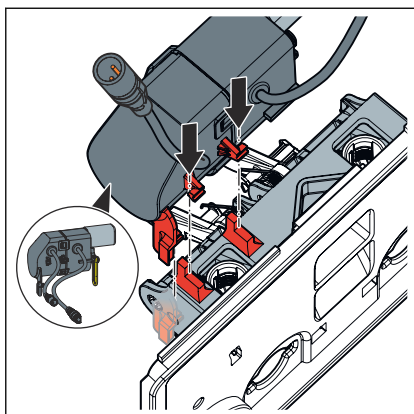


WSKAZÓWKA! Użyć przyrządu pomocniczego do przeciągania kabla.

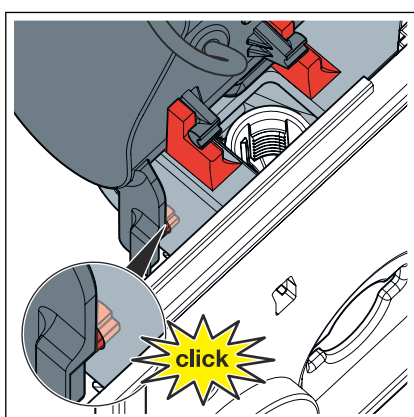
- Kabel przyłączeniowy zasilacza ułożyć przez rurę osłonową do spłuczki.
- Kabel przyłączeniowy ułożyć przez spłuczkę na zewnątrz.



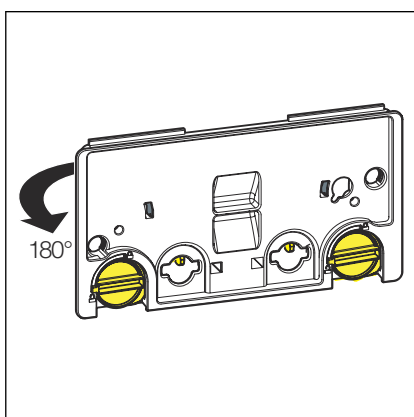
- Obrócić płytę ochronną o 90°.



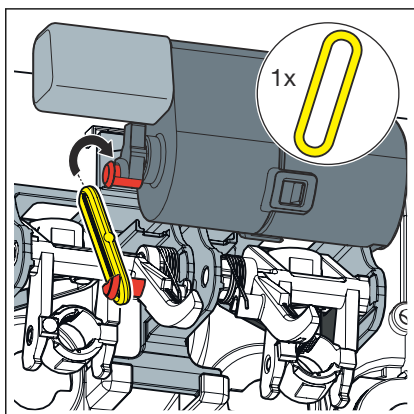
► Umieścić jednostkę napędową na tylnej stronie płytki ochronnej.



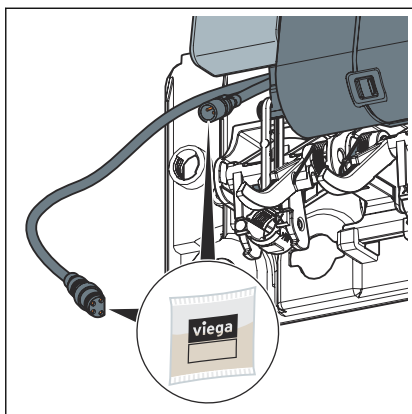
► Zatrzasnąć jednostkę napędową w mechanizmie.



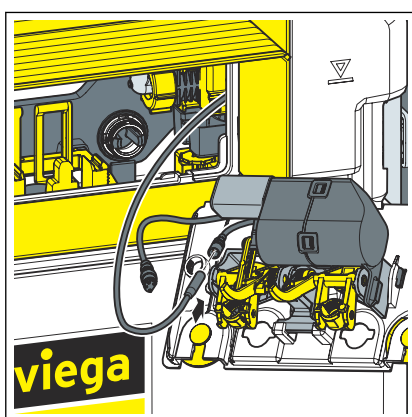
► Obrócić płytę ochronną o 180°.



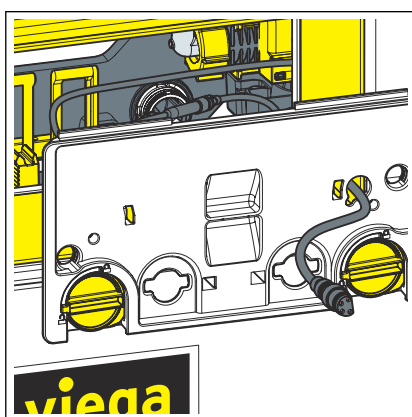
► Pałąk mechanizmu i jednostkę napędową połączyć z pierścieniem owalnym.



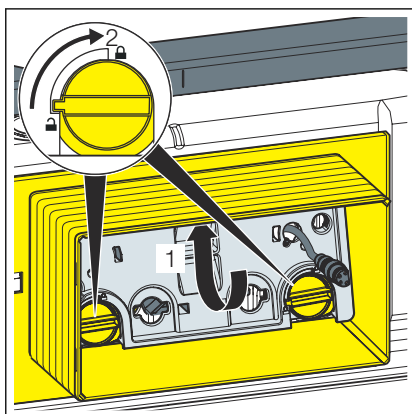
- ▶ Na wszystkie przyłącza jednostki napędowej nałożyć smar silikonowy.



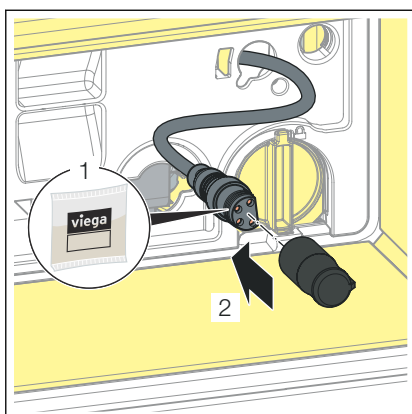
- ▶ Aby zapewnić zasilanie elektryczne, podłączyć krótki kabel jednostki napędowej do zasilacza.



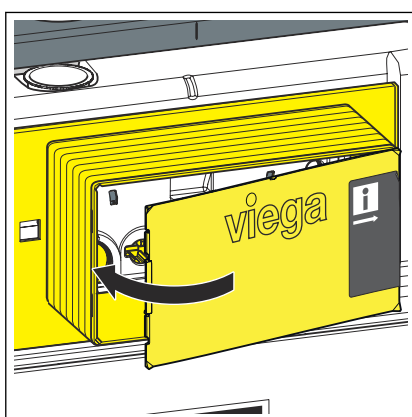
- ▶ Długi kabel jednostki napędowej poprowadzić do przodu przez płytkę ochronną.
- ▶ Włożyć ochronną płytę budowlaną do spłuczki.



- ▶ Blokadę ochronnej płytki budowlanej przekręcić o 90° w prawo.



- Nasmarować kabel przyłączeniowy.
- Założyć zaślepkę na kabel przyłączeniowy.



- Założyć pokrywę szybu rewizyjnego.
 - Jednostka napędowa jest zamontowana.

3.2.3 Montaż przy przycisku uruchamiającym na górze



NIEBEZPIECZEŃSTWO! **Zagrożenie porażenia prądem elektrycznym**

Porażenie prądem elektrycznym może spowodować poparzenia i ciężkie obrażenia, nawet ze skutkiem śmiertelnym.

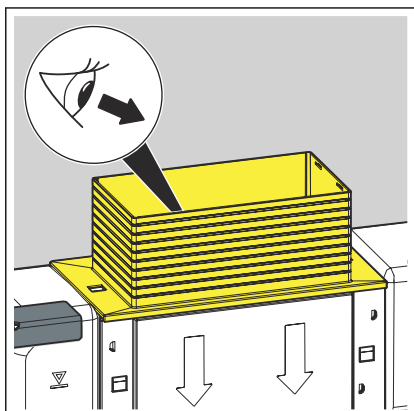
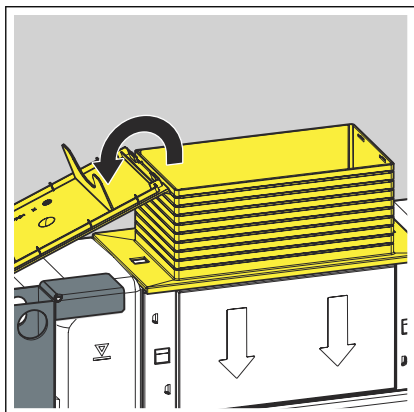
- Prace w instalacji elektrycznej mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.
- Przed przystąpieniem do prac kabel przyłączeniowy odłączyć od napięcia.



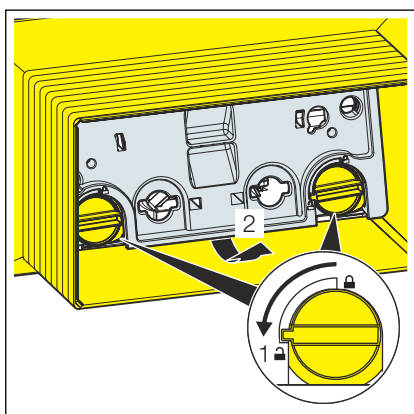
Konieczne przestrzegać podanej kolejności podłączania. Aby zapewnić działanie wszystkich podłączonych elementów, zasilanie należy podłączać na końcu.

Warunki:

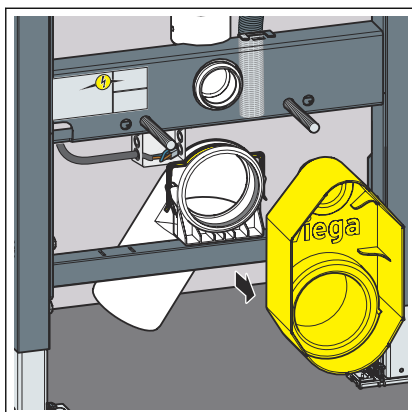
- Jest przygotowane przyłącze sieciowe 230 V.
- Miejsce montażu zasilacza jest zgodne z wymaganiami określonymi w punkcie ↪ *Rozdział 3.1.1 „Warunki montażu” na stronie 10.*
- Kabel przyłączeniowy jest odłączony od napięcia.
- Zdjąć pokrywę szybu rewizyjnego.



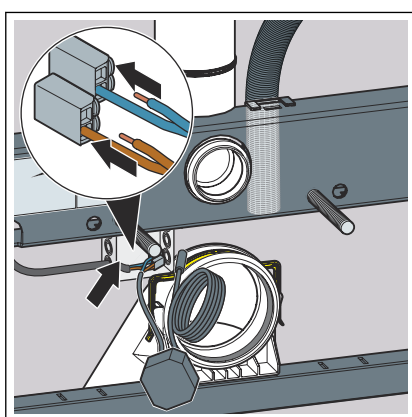
WSKAZÓWKA! Poniższe czynności przedstawiają widok spłuczki od góry.



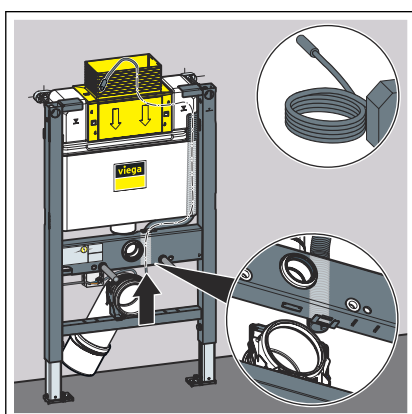
- Blokadę ochronnej płytki budowlanej przekręcić o 90° w lewo.
- Zdjąć ochronną płytkę budowlaną.



- Zdjąć osłonę.

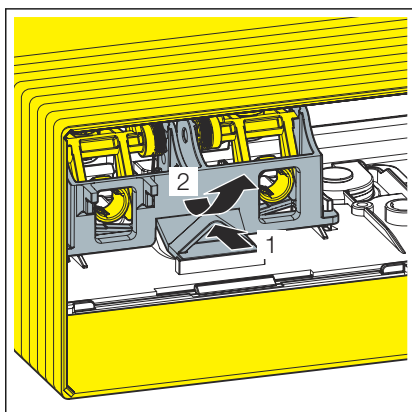


- Włożyć zasilacz.
- Usunąć ok. 1 cm izolacji z kabli.
- Wsunąć kable w zaciski.

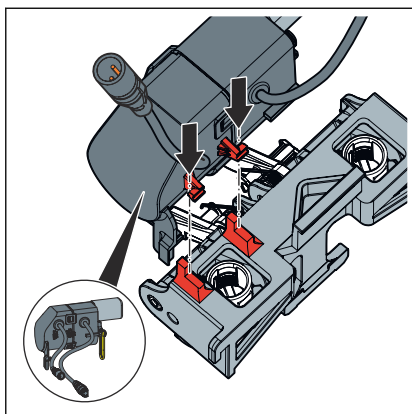


WSKAZÓWKA! Użyć przyrządu pomocniczego do przeciągania kabla.

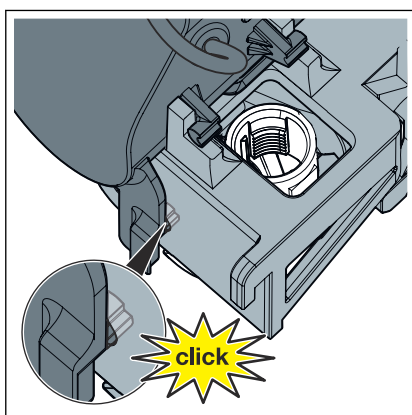
- Kabel przyłączeniowy zasilacza ułożyć przez rurę osłonową do spłuczki.
- Kabel przyłączeniowy ułożyć przez spłuczkę na zewnątrz.



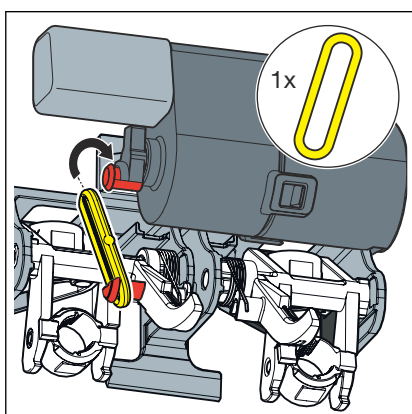
- Wymontować mechanizm uruchamiający.



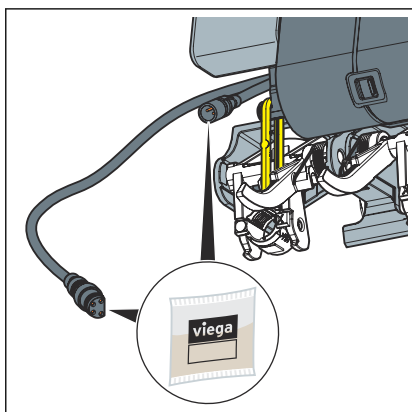
➤ Założyć jednostkę napędową na mechanizm.



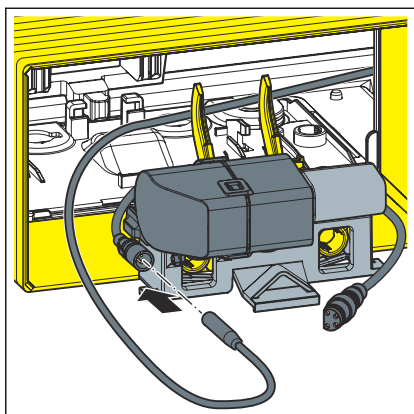
➤ Zatrzasnąć jednostkę napędową w mechanizmie.



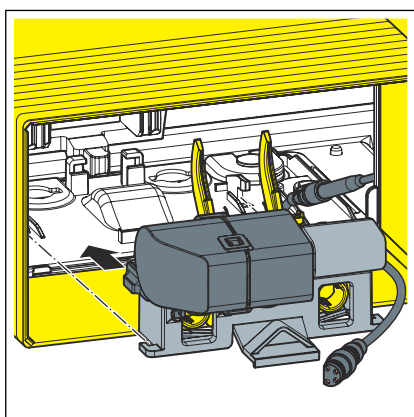
➤ Pałąk mechanizmu i jednostkę napędową połączyć z pierścieniem owalnym.



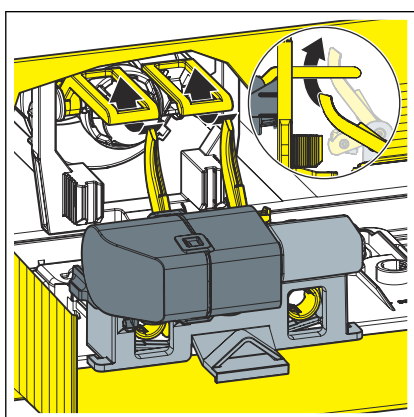
➤ Na wszystkie przyłącza jednostki napędowej nałożyć smar silikonowy.



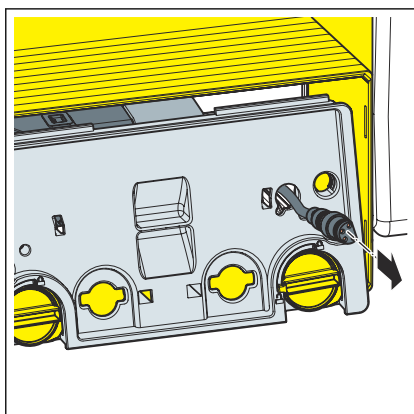
- Aby zapewnić zasilanie elektryczne, podłączyć krótki kabel jednostki napędowej do stacji pływającej.



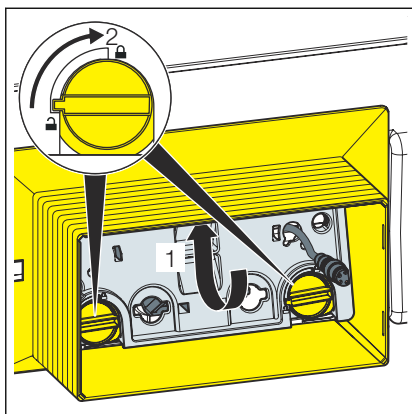
- Mechanizm z jednostką napędową założyć z tyłu płytki ochronnej.



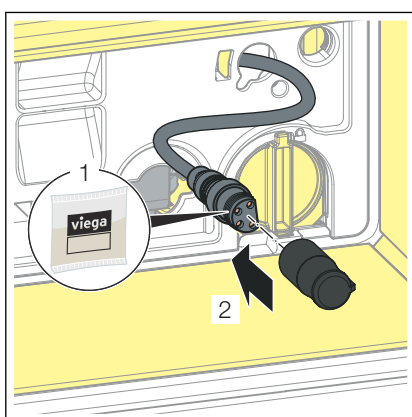
- Mechanizm zaczepić o pałąki zaworu odpływowego.



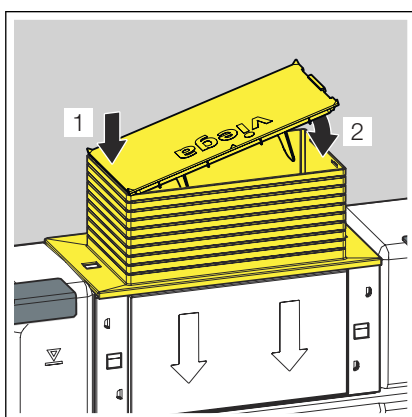
- Długi kabel jednostki napędowej poprowadzić przez prawy otwór płytki ochronnej do przodu.



- Włożyć ochronną płytę budowlaną do spłuczki.
- Blokadę ochronnej płytki budowlanej przekrócić o 90° w prawo.



- Nasmarować kabel przyłączeniowy.
- Założyć zaślepkę na kabel przyłączeniowy.



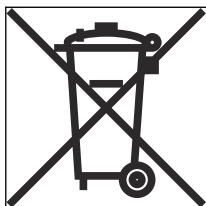
- Założyć pokrywę szybu rewizyjnego.
- ☐ Jednostka napędowa jest zamontowana.

3.3 Błędy, awarie i ich usuwanie



W przypadku awarii należy odłączyć urządzenie od zasilania i podłączyć je ponownie po upływie jednej minuty.

3.4 Utylizacja



Produkt i opakowanie posegregować na odpowiednie grupy materiałów (np. papier, metale, tworzywa sztuczne lub metale nieżelazne) i usunąć je zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Elementów elektronicznych i baterii oraz akumulatorów nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na śmieci. Trzeba je poddać utylizacji zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego 2012/19/UE.



Viega Sp. z o.o.

info@viega.pl

viega.pl

PL • 2023-01 • VPN220286

